

4-2 保険・年金

1473		Insurance ほけん	bảo hiểm Asuransi
------	--	------------------	----------------------

共～に入る／～に加入する／～をかける／～料／～金

かいがいりょこう はい 海外旅行に行くときは保険に入ったほうがいい。

1474		Health insurance けんこうほけん	bảo hiểm y tế Asuransi kesehatan
------	--	-----------------------------	-------------------------------------

共～に入る／～に加入する

わんし きんしや さき 私は勤務先の健康保険に加入している。

1475		Long-term care insurance かいごほけん	bảo hiểm chăm sóc Asuransi untuk perawatan masa tua
------	--	------------------------------------	--

介護保険は、2000年4月より施行されています。

1476		Insurer, insurance provider ほけんしゃ	bên bảo hiểm, doanh nghiệp bảo hiểm Penanggung/Perusahaan asuransi
------	--	--------------------------------------	---

保険者は、事故が起こったときに保険金を支払う側のことである。

1477		Insured person, insured party ひほけんしゃ	bên được bảo hiểm Orang yang diasuransikan; Orang yang ikut asuransi
------	--	---	---

被保険者は、事故のときに、保険金の支払いを受ける権利がある側のことである。

1478		Worker's Accident Compensation Insurance ろうどうしゃさいけん ほしょうほけん	bảo hiểm bồi thường thiệt hại người lao động Asuransi untuk kecelakaan kerja; Jamsostek
------	--	---	--

共～が下りる 略労災保険

じごく 仕事中の事故は労働者災害補償保険（労災保険）が下りる。

1479		Old-age pension ろうれいねんきん	lương hưu tuổi già Uang pensiun
------	--	-----------------------------	------------------------------------

略年金

父は退職後、老齢年金（年金）を受け取って暮らしている。

1480		Adult guardianship system せいねんこうけんせいど	chế độ giám hộ người lớn Sistem yang dibuat untuk melindungi dan membantu orang yang menderita gangguan mental atau orang yang sudah atau tidak mampu membuat keputusan sendiri (Penderita dimensia)
------	--	--	---

判断能力が不十分な成人を保護し、支援するのが成年後見制度である。

1481	扶養 [する]	ふよう	Support, maintenance 抚养	phụ dưỡng Nafkah; Menafkahi
あに りょうしん 兄が両親を扶養している。				
1482	保護 [する]	ほご	Protection, safeguard 保护	bảo hộ Jaga; Lindung; Menjaga; Melindungi
けんり せいかつ 共権利を～／生活～ せいかつ せいど じじょう せいかつ こま ひとびと たい さいていげん せいかつ ほしょう せいど 生活保護制度とは、事情により生活に困っている人々に対し、最低限の生活を保障する制度である。				
1483	負担 [する]	ふたん	Burden, expense 负担	chịu, gánh chịu Beban
けいこ ひょう わり じこ ～になる／～がかかる／自己～ 介護サービス費用の1割を自己負担する。				
1484	免除 [する]	めんじょ	Exemption 免除	miễn, miễn trừ Pembebasan
じじょう ほけんりょう しはら ばあい 事情により、保険料の支払いを免除する場合もある。				
1485	申し出る [する]	もうしてる	Offer, extend to 提出	xin, dâng ký nguyện vọng Mengajukan; Menawarkan
つと かいしゃ かいご きゅうぎょう 勤めている会社に、介護休業を申し出る。				
1486	申告 [する]	しんこく	Declaration, report 申报	kê khai Pernyataan; Menyatakan
しょとく せいかん さう 所得を申告すると、税金が決まる。				
1487	申請 [する]	しんせい	Application	xin, xin phép
1488	申し込む [する]	もうしこむ	申請	Permohonan; Permintaan; Pengajuan
そぶ かいご りょう 祖父は介護サービスの利用を申請した。				
1489	要請 [する]	ようせい	Request, demand 要求	yêu cầu Permohonan; Permintaan
ほんじゆ かいぞく おつ かいつこ 本人や家族の要請に応じて、介護サービスのプランを考える。				

1490	審査	する	しんさ	Examination, screening 審查	thảm tra, thẩm định Pemeriksaan
共～を受ける					
要介護認定の審査を受ける。					
1491	判断	する	はんだん	Judgment 判断	nhân định, phán đoán Keputusan
共～がつく／～を下す／～基準					
家族で相談して、判断を下した。					
1492	請求	する	せいきゅう	Request, demand 請求	yêu cầu Bayar; Membayar; Mengajukan
共～書					
毎月、母が入所している施設から請求書が送られてくる。					
1493	支給	する	しきゅう	Make a payment 支付	chi trả Pembayaran
共～額					
年金の支給開始年齢は、段々高くなっている。					
1494	補助	する	ほじょ	Help, subsidize 补助	hỗ trợ Bantuan; Dukungan
共～金					
両親から生活費を補助してもらう。					
1495	破棄	する	はき	Get rid of, abolish, destroy 废弃	hủy, phá hủy Dihancurkan lalu dibuang
共契約を～／書類を～					
要らない資料は破棄してください。					
1496	有効		ゆうこう	Effective, valid 有效	có hiệu lực (Masa) Berlaku
共～になる／～期間／～期限					
証明書の有効期間を確認する。					
1497	無効		むこう	Ineffective, invalid 无效	vô hiệu lực Tidak berlaku
共～になる					
サインがないので、この書類は無効だ。					
1498	同意	する	どうい	Consent, agreement 同意	đồng ý Persetujuan
共～を求める／～を得る					
医者からの説明を聞いて、手術に同意する。					

1499	要介護 ようかいご	Long-term care-level (condition) 要护理	cần chăm sóc Keadaan butuh perawatan
共～度			
久保さんの要介護度は最も重い「要介護5」だ。			
1500	要支援 ようしえん	Needed Support 要支援	cần hỗ trợ Keadaan butuh bantuan/support
共～度			
要支援度は2段階のレベルに分かれている。			